



भारत का राजपत्र

The Gazette of India

संसाधारण
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उपखण्ड (ii)

PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राचिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 35] नई विल्ली, बुधवार, जनवरी 28, 1970/माघ 8, 1891

No. 35] NEW DELHI, WEDNESDAY, JANUARY 28, 1970/MAGHA 8, 1891

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह ग्रन्थ संकलन के क्षय में रखा जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation.

ELECTION COMMISSION OF INDIA

NOTIFICATIONS

New Delhi, the 28th January 1970

S.O. 381.—Whereas a vacancy has occurred in the House of the People by reason of the death of Shri Humayun Kabir, a member elected to that House from 13-Basirhat parliamentary constituency in the State of West Bengal;

Now, therefore, in pursuance of the provisions of sub-section (1) of section 149 of the Representation of the People Act 1951 (43 of 1951), the Election Commission hereby calls upon the said constituency to elect before the 6th March, 1970 in accordance with the provisions of the said Act and of the Rules and Orders made thereunder, a person to fill the said vacancy.

[No. 100/WB-HP/2/69(1).]

भारत निर्वाचन आयोग

प्रधिसूचनाएं

नई विल्ली, 28 जनवरी 1970

एस.ओ. 381.—यतः पश्चिमी बंगाल राज्य में के 13-बसीरहट संसदीय निर्वाचन क्षेत्र से लोक सभा के लिए निर्वाचित सदस्य श्री हुमाऊं कबीर की मृत्यु हो जाने से लोक सभा में एक स्थान हो गया है;

अतः, अब लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43.) की धारा 149 की उपधारा (1) के उपबन्धों के अनुसरण में निर्वाचन आयोग उक्त निर्वाचन क्षेत्र से एतद्वारा अपेक्षा

करता है कि वे ऐसे हुई रिक्त को भरने के लिए 6 मार्च, 1970 से पूर्व, उक्त अधिनियम, के और तद्धीन बनाए गए नियमों और प्रादेशों के उपबन्धों के प्रनुसार एक व्यक्ति निर्वाचित कर दें।

[सं० 100/लो० सं० प० व० 2/69 (I)]

S.O. 382.—In pursuance of the provisions of section 30 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission hereby appoints, with respect to the bye-election to be held in 13-Basirhat parliamentary constituency in the State of West Bengal in pursuance of its notification No. 100/WB-HP/2/, 69(I), dated the 28th January, 1970—

- (a) the 4th February, 1970 (Wednesday) as the last date for making nominations;
- (b) the 5th February, 1970 (Thursday), as the date for the scrutiny of nominations;
- (c) the 7th February, 1970 (Saturday), as the last date for the withdrawal of candidatures;
- (d) the 1st March, 1970 (Sunday), as the date on which a poll shall, if necessary, be taken; and
- (e) the 6th March, 1970 (Friday), as the date before which the election shall be completed.

[No. 100/WB-HP/2/69(2).]

एत० शो० 382.—लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 30 के उपबन्धों के प्रनुसारण में निर्वाचन प्रायोग अपनी अधिसूचना सं० 100/लो० सं० प० व० 2/69 (I) तारीख 28 जनवरी, 70 के प्रनुसारण में पश्चिमी बंगाल राज्य में के 13-बसीरहट संसदीय निर्वाचन क्षेत्र में होने वाले उप-निर्वाचन के बारे में—

(क) नामनिवेशन करने के लिए प्रतिम तारीख	4 फरवरी, 1970 (बुधवार)
(ख) मामनिवेशनों की संकीक्षा की तारीख	5 फरवरी, 1970 (गुरुवार)
(ग) प्रभ्यायिता वापस लेने की प्रतिम तारीख	7 फरवरी, 1970 (शनिवार)
(घ) वह तारीख जिसको यदि प्रावश्यक हो, तो मत-दान होगा ; तथा	1 मार्च, 1970 (रविवार)
(ङ) वह तारीख जिसके पूर्व निर्वाचन समाप्त कर दिया जाएगा एतद्वारा नियत करता है।	6 मार्च, 1970 (शुक्रवार)

[सं० 100/लो० मं० प० व० 2/69(2)]

S.O. 383.—In pursuance of section 56 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission hereby fixes the hours from 7.30 A.M. to 4.30 P.M. as the hours during which a poll shall, if necessary, be taken for the election to the House of the people from 13-Basirhat parliamentary constituency, to be held in pursuance of its notification No. 100/WB-HP/2/69(1), dated the 28th January, 1970.

[No. 100/WB-HP/2/69(3).]

By Order,
A. N. SEN, Secy.

एस० शो० 383—लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 56 के प्रनुसारण में निर्वाचन प्रायोग अपनी अधिसूचना संख्या—100/लो० सं० प० व० 2/69 (I) तारीख 28 जनवरी, 1970 के प्रनुसारण में 13-बसीरहट संसदीय निर्वाचन क्षेत्र से लोक सभा के लिए होने वाले

निवाचित के लिए 7.30 बजे पूर्वाह्न से 4.30 बजे अपराह्न तक का समय उस समय के रूप में एतत्पदारा नियत करता है जिसक दौरान यदि आवश्यक हो तो, मतदान होता ।

[सं० 100/लोक सभा प०३०/२/६९ (३)]

प्रावेश से,
ए० एन० सैन, सचिव ।

